

WABCO



ALB-Prüfeinrichtung
435 008 000 0

■ **ALB-Prüfeinrichtung**
435 008 000 0

■ **Ausgabe 1997**

■ © Copyright WABCO 1997

WABCO
Fahrzeugbremsen

Ein Unternehmensbereich
der WABCO Standard GmbH

Änderungen bleiben vorbehalten

Allgemeines

Die WABCO-Prüfeinrichtung 435 008 000 0 ist für automatisch-lastabhängige Bremskraftregler (ALB) der Baureihen 475 700 ... 0, 475 711 ... 0, 475 714 ... 0 und 475 715 ... 0

Immer wieder werden wir mit dem Problem „Einstellen von ALB-Reglern“ konfrontiert. Selbst für den Mann der Tat ist die richtige Einstellung oft mit Schwierigkeiten verbunden. Problemlos ist die Überprüfung von mechanischen ALB-Reglern für blattgedeckte Fahrzeuge. Hier wird zur Kontrolle der Bremsdrücke der Hebel des Reglers von Hand auf „leer“ bzw. „beladen“ gestellt.

Schwieriger ist die Kontrolle der pneumatischen Regler für luftgedeckte Fahrzeuge. Die Kontrolle der Bremsdrücke ist nur durch Veränderung der Steuerdrücke möglich. Eine Arbeit, die ohne Zusatzeinrichtung nicht durchzuführen ist. Hier Abhilfe zu schaffen, war unser Anliegen. Die WABCO-Prüfeinrichtung 435 008 000 0 (Abb. 1) für pneumatisch gesteuerte ALB-Regler ist das Ergebnis.

Wie funktioniert die Einrichtung ?

Es soll z. B. die ALB-Regler eines Anhängers überprüft werden. Zuerst wird die Prüfeinrichtung mit dem Vorratsbehälter des Anhängers oder mit dem Hausnetz verbunden. Dann wird eine Verbindung vom Meßkreis 1 zum Prüfanschluß geführt, der sich zwischen den Luftfederbälgen und dem ALB-Regler befindet. Voraussetzung ist, daß es sich dabei um einen Prüfanschluß handelt, bei dem durch das Aufschrauben des Prüfschlauches die Verbindung zu den Luftfederbälgen abgesperrt wird. Der WABCO-Prüfanschluß 463 710 001 0 hat diese Eigenschaften.

Vom Meßkreis 2 wird dann noch eine Verbindung zum Kupplungskopf „Bremse“ hergestellt. Der Meßkreis 3 wird mit dem Prüfanschluß verbunden, der sich zwischen dem ALB-Regler und den Bremszylindern befindet.

Durch das Verstellen der Feinregelventile 1 und 2 können alle gewünschten Steuer- sowie Eingangsdrücke eingestellt werden. Am Manometer 3 sind die vom ALB-Regler angesteuerten Bremsdrücke direkt ablesbar.

Für hydraulische Achsaggregate muß der WABCO-Prüfanschluß 463 711 000 0 verwendet werden und der Druck „beladen“ mit Hilfe einer Hydraulikpumpe simuliert werden.

Einstellschlüssel für ALB-Regler
Bestellnummer 899 709 109 2

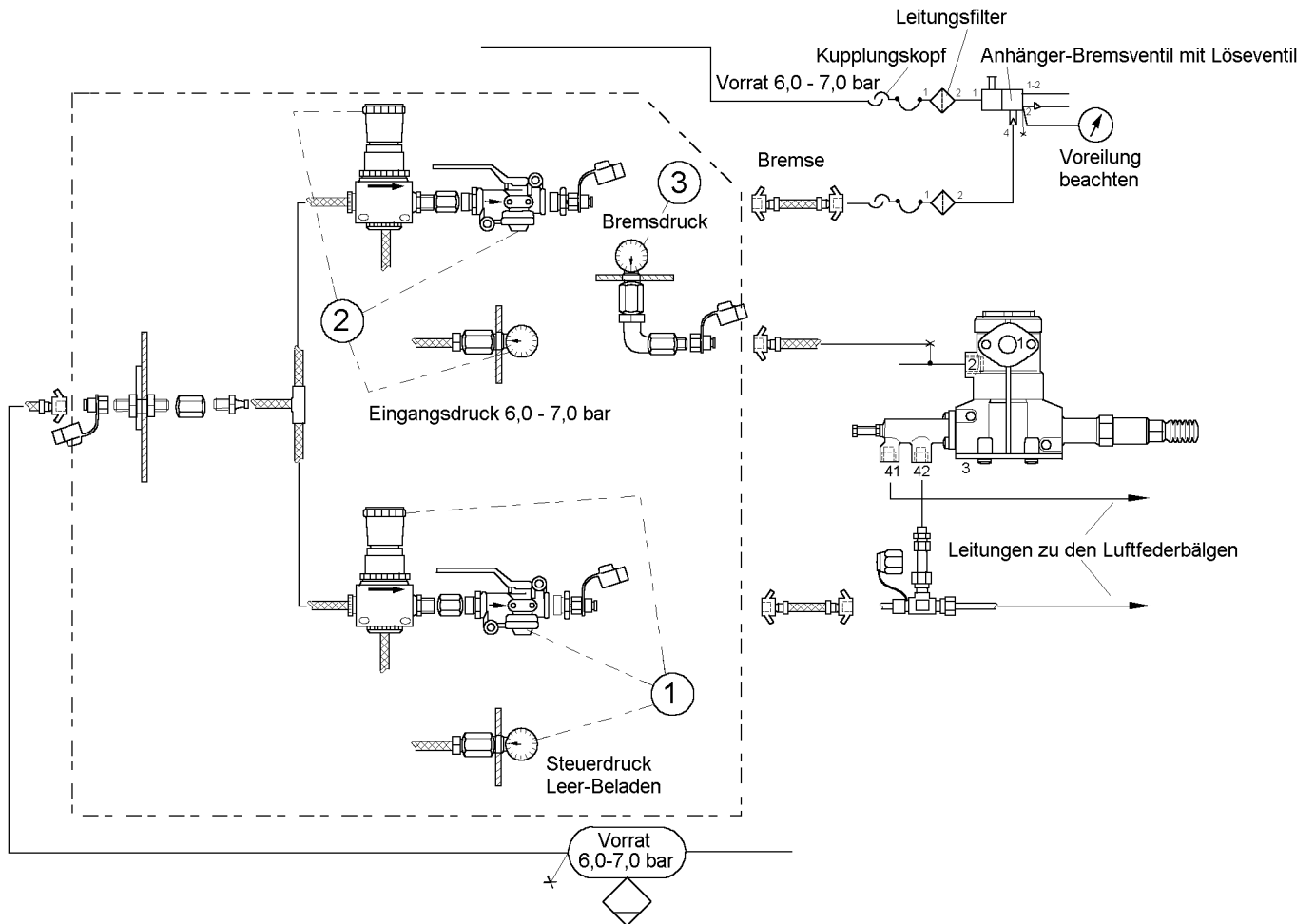


Abb. 1

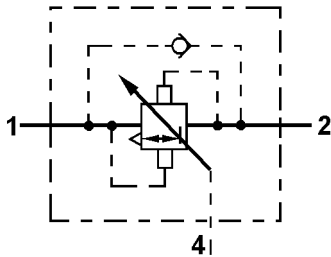
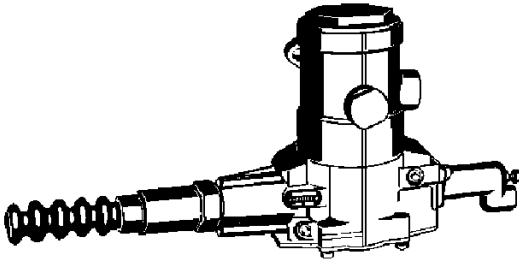


Abb. 2

Funktionsaufbau



Einstell- und Prüfwerte
475 700 . . . 0, Teil 1



Technische Daten:

Betriebsdruck	Bremsdruck	max. 10 bar
	Steuerdruck	max, 8 bar
Zulässiges Medium		Luft
Thermischer Anwendungsbereich		-40°C bis +80°C
Einsprung bei		0,4 bar

Kennzeichnung und Gewinde der Leitungsanschlüsse:

1	Energiezufluß	M 22 x 1,5
2	Energieabfluß	M 22 x 1,5
4	Steueranschluß	M 12 x 1,5

Alle im Teil 1 aufgeführten Abwandlungen können aus der Universal-Ausführung 475 700 220 0 hergestellt werden.

Sollte die werkseitige Grundeinstellung des automatischen Bremskraftreglers den gegebenen Erfordernissen nicht entsprechen, so kann der Regler mit Hilfe der Einstellschrauben sowie dem mitgelieferten Umbausatz auf die erforderlichen Druckwerte eingestellt werden.

Zur Ermittlung der Einstelldaten kann von unserer Abt. SI, Tel. (05 11) 9 22 16 88 ein Nomogramm (Bestellnummer 475 700 905 3) bezogen werden.

Werkseitige Einstellung des Bremskraftreglers
475 700 220 0

Eingesteuerter Druck p1 (Betriebsdruck)	4,5 bar		5 bar		6 bar		7 bar	
	Leerlast	Vollast	Leerlast	Vollast	Leerlast	Vollast	Leerlast	Vollast
Ausgesteuerter Druck p2	1,7	4,5	1,87	5	2,2	6	2,53	7
Steuerdruck p4	0,7	4,25	0,7	4,25	0,7	4,25	0,7	4,25

Einstell- und Prüfwerte 475 700 . . . 0, Teil 1

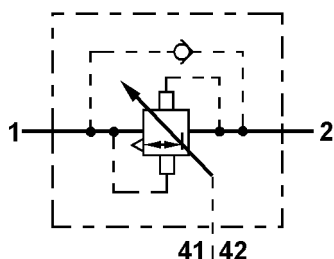
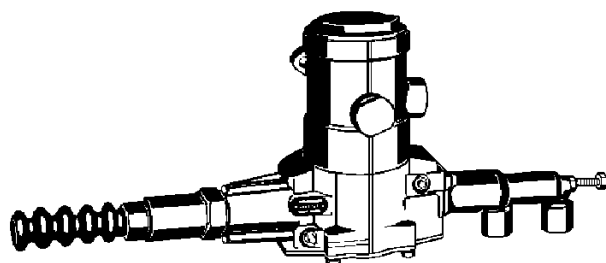
- a = Steuerdruck p_4
(Luftfederbalgdruck)
- b = Bremszylinderdruck
 $p_2 \pm 0,3$ bar
- c = Bremszylinderdruck
 $p_2 - 0,2$ bar

Abwandlung	Bremsdruck p_1 (bar)	Fahrzeug leer		Fahrzeug beladen	
		a	b	a	c
		(bar)		(bar)	
475 700 120 0	7	1,8	3	5	7
475 700 121 0	7	2	2,3	5,8	7
475 700 122 0	6	1	1,8	4,6	6
475 700 123 0	7	4,5	4	6,5	5,6
475 700 124 0	6	1	2,6	4,3	6
475 700 125 0	6	1,8	3,7	5,4	6
475 700 126 0	6	0,5	1,8	4,1	6
475 700 127 0	6	0,8	2,1	6,3	6
475 700 128 0	6	0,5	2,1	3,8	6
475 700 129 0	7	0,9	2	2,8	4,9
475 700 130 0	6	2,2	3,4	5,1	6
475 700 131 0	7	0,7	4,6	3,8	7
475 700 132 0	7	0	2,5	3,2	7
475 700 133 0	7	0,9	2,6	3,4	7
475 700 134 0	7	3,7	3,2	5,4	5
475 700 135 0	7	4	3,5	7,9	7
475 700 136 0	7	1,8	3,7	5,3	7
475 700 137 0	7	0	2,6	2,9	5,4
475 700 138 0	7	2,2	3	6,7	7
475 700 139 0	7	0,6	2,5	3,4	7
475 700 140 0	7	4,5	4	6,1	6,1
475 700 141 0	6	2	4,3	4,8	5,8
475 700 142 0	7	2	2,9	6,3	7
475 700 143 0	7	0,9	3,4	3,4	7
475 700 144 0	7	1	2	5,3	5,6
475 700 145 0	6	0,6	1,8	5,3	5
475 700 146 0	6	2,2	2,5	5	6
475 700 147 0	7	0,4	1,9	5,8	7
475 700 148 0	7	0,5	2	4,2	7
475 700 149 0	7	0,9	3,7	5,4	7
475 700 220 0	6	0,7	2,2	4,25	6 *
475 700 230 0	6	3	4,3	6	6
475 700 231 0	6	2,5	4,3	4,7	6
475 700 232 0	6	2,5	3,4	5,1	6
475 700 233 0	6	3	5,1	4,1	6
475 700 234 0	6	1,3	3,6	3,2	6
475 700 235 0	6	2,0	3,3	4,3	5,5
475 700 236 0	6	3,6	3,8	5,0	4,7
475 700 237 0	6	1,3	3,6	3,6	6
475 700 238 0	6	2	3,2	5,3	6
475 700 239 0	6	1,3	2,8	3,4 ⁺⁰²	4,8

Abwandlung	Bremsdruck	Fahrzeug leer		Fahrzeug beladen	
	P ₁ (bar)	a (bar)	b (bar)	a (bar)	c (bar)
475 700 240 0	6	1,5	4	3,2	5,5
475 700 241 0	6	2,5,	3	6	5,2
475 700 242 0	6	0,3	1,5	4,7	4,7
475 700 243 0	6	2	3,6	4,3	5,8
475 700 244 0	6	2	2,7	4,3	4,9
475 700 245 0	6	1,9	3,7	4,2	5,8
475 700 246 0	7	0,5	4,5	4,2	7
475 700 247 0	6	1,1	4,2	3,2	5,8
475 700 248 0	7	2	5,8	5,4	7
475 700 249 0	7	0,6	3,5	5,6	7
475 700 250 0	6	0,4	1,9	5,3	6
475 700 251 0	6	3,3	4	6	6
475 700 252 0	6	2,7	3,1	5	6
475 700 253 0	6	3,2	5,1	4,5	6
475 700 254 0	6	1,1	2,8	3,8	4,8
475 700 255 0	6	2,2	2,4	5,2	6
475 700 256 0	6	0,6	2,2	5,4	6
475 700 257 0	6	4,7	4,2	6,1	6
475 700 258 0	6	3	3,1	7	6
475 700 259 0	6	0,4	2,2	2,8	6
475 700 260 0	6	5,2	4,3	6,4	5,8
475 700 261 0	6	5,2	4,4	6,4	6
475 700 262 0	6	3,6	2,8	7,2	5,6
475 700 263 0	6	2,3	2,4	4,5	5,6
475 700 264 0	6	0,4	2,2	5,6 ⁺⁰³	6
475 700 265 0	6	2,2	3,3	5,2	5,8
475 700 267 0	6,5	3,5	4,15	5,8	6,5
475 700 268 0	6,5	5,5	4,1	7,6	6,5
475 700 270 0	7,5	3,8	5,5	5,5	7,5
475 700 271 0	7,5	4,2	5,5	5,5	7,5
475 700 272 0	7,3	0,7	2,0	6,4	7,3
475 700 273 0	6,0	3,6	3,9	5,7	6,0
475 700 274 0	6,0	3,7	3,8	5,5	6,0
475 700 275 0	6,0	1,8	3,5	3,5	6,0
475 700 276 0	6,0	2,0	3,4	4,3	6,0
475 700 277 0	6,0	2,4	2,1	5,0	4,0
475 700 278 0	6,5	1,7	3,8	3,9	5,4
475 700 279 0	6,5	3,5	3,7	7,4	6,5
475 700 280 0	6,5	4,2	4,2	7,5	6,5
475 700 292 0 ²⁾	7,5	1,2	4,1	5,2	7,5
475 700 293 0 ¹⁾	6,5	3,2	3,4	5,1	4,9
475 700 294 0 ¹⁾	6,5	4,85	3,3	7,9	4,9
475 700 295 0 ¹⁾	6,5	3,6	3,5	7,35	6,5
475 700 296 0 ¹⁾	6,5	3,3	4,0	6,3	6,5
475 700 297 0 ¹⁾	6	3,3	2,85	7,4	5,35

- 1) = Der Einsprung liegt bei
0,6 bar
2) = Der Einsprung liegt bei
0,8 bar

Einstell- und Prüfwerte 475 700 . . . 0, Teil 2



Technische Daten:

Betriebsdruck	Bremsdruck	max. 10 bar
	Steuerdruck	max, 8 bar
Zulässiges Medium		Luft
Thermischer Anwendungsbereich		-40°C bis +80°C
Einsprung bei		0,4 bar

Kennzeichnung und Gewinde der Leitungsanschlüsse:

1	Energiezufluß	M 22 x 1,5
2	Energieabfluß	M 22 x 1,5
41 u. 42	Steueranschluß	M 12 x 1,5

Alle im Teil 2 aufgeführten Abwandlungen können aus der Universal-Ausführung 475 700 320 0 hergestellt werden.

Sollte die werkseitige Grundeinstellung des automatischen Bremskraftreglers den gegebenen Erfordernissen nicht entsprechen, so kann der Regler mit Hilfe der Einstellschrauben sowie dem mitgelieferten Umbausatz auf die erforderlichen Druckwerte eingestellt werden.

Zur Ermittlung der Einstelldaten kann von unserer Abt. SI, Tel. (05 11) 9 22 16 88 ein Nomogramm (Bestellnummer 475 700 905 3) bezogen werden.

Werkseitige Einstellung des Bremskraftreglers 475 700 320 0

Eingesteuerter Druck p1 (Betriebsdruck)	4,5 bar		5 bar		6 bar		7 bar	
Ausgesteuerter Druck p2	Leerlast	Vollast	Leerlast	Vollast	Leerlast	Vollast	Leerlast	Vollast
		1,7	4,5	1,87	5	2,2	6	2,53
Steuerdruck p4	0,7	4,25	0,7	4,25	0,7	4,25	0,7	4,25

Einstell- und Prüfwerte

475 700 . . . 0, Teil 2

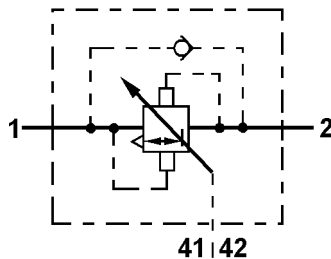
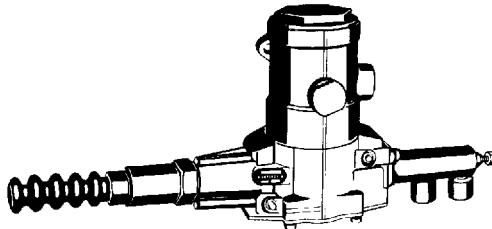
Abwandlung	Bremsdruck (eingesteuert) (bar)	Fahrzeug leer		Fahrzeug beladen	
		Steuerdruck p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)	Steuerdruck p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)
475 700 320 0	4,5	0,7	1,7	4,25	4,5
475 700 320 0	5,0	0,7	1,87	4,25	5,0
475 700 320 0	6,0	0,7	2,2	4,25	6,0
475 700 320 0	7,0	0,7	2,53	4,25	7,0
475 700 331 0	6,5	2,6	3,9 ± 0,25	3,9	6,1 ± 0,2
475 700 332 0	6,0	1,0	1,7	4,6	6,0
475 700 333 0	6,0	0,5	2,05	3,8	6,0
475 700 334 0	6,0	2,2	2,85	4,3	3,8 ± 0,2
475 700 335 0	6,0	2,2	3,05 ± 0,25	4,3	6,0 - 0,2
475 700 336 0	6,0	1,0	2,6 ± 0,25	4,3	6,0 - 0,2
475 700 337 0	6,0	0,5	2,05 ± 0,25	3,8 ^{+0,4}	6,0 - 0,2
475 700 338 0	6,0	0,6	1,7 ± 0,25	6,0	6,0 - 0,2
475 700 339 0	6,5	2,3	3,4 ± 0,25	5,2	6,0 ± 0,25
475 700 340 0	7,5	2,7	5,0 ± 0,25	4,1 ^{+0,4}	7,5 - 0,2
475 700 341 0	7,5	2,7	5,0 ± 0,25	4,1 ^{+0,4}	7,5 - 0,2
475 700 342 0	6,5	3,8	4,3 ± 0,25	6,6 ^{+0,4}	6,5 - 0,2
475 700 343 0	6,5	1,0	2,3 ± 0,25	4,5 ^{+0,4}	5,6 - 0,2
475 700 344 0	6,5	4,0	4,4 ± 0,25	6,3 ^{+0,4}	5,9 - 0,2
475 700 345 0	6,0	2,4	2,1 ± 0,25	5,0 ^{+0,4}	4,0 - 0,2
475 700 351 0	6,0	3,3	4,0 ± 0,25	6,0	6,0 ± 0,25
475 700 352 0	6,0	2,7	3,1 ± 0,25	5,0	6,0 ± 0,25
475 700 353 0	7,5	3,35	5,0 ± 0,25	5,0 ^{+0,4}	7,5 - 0,2
475 700 395 0 ¹⁾	7,5	1,2	4,1 ± 0,25	5,2	7,5 - 0,2
475 700 396 0 ²⁾	6,5	2,6	3,5 ± 0,25	5,95	6,5 - 0,2
475 700 397 0 ²⁾	6,5	2,6	4,0 ± 0,25	5,95	6,5 - 0,2
475 700 398 0 ³⁾	6,0	1,0	2,6 ± 0,25	4,3	6,0 - 0,2
475 700 399 0 ²⁾	6,5	2,7	3,1 ± 0,25	5,4	6,5 - 0,2

1) = Der Einsprung liegt bei 0,8 bar

2) = Der Einsprung liegt bei 0,6 bar

3) = Der Einsprung liegt bei 1,2 bar

Einstell- und Prüfwerte 475 700 . . . 0, Teil 3



Technische Daten:

Betriebsdruck	siehe Tabelle	
Zulässiges Medium	Pneumatik	Luft
	Hydraulik	siehe Tabelle
Thermischer Anwendungsbereich	-40°C bis +80°C	

Kennzeichnung und Gewinde der Leitungsanschlüsse:

1	Energiezufluß	M 22 x 1,5
2	Energieabfluß	M 22 x 1,5
41 u. 42	Steueranschluß	M 12 x 1,5

Zur Ermittlung der Einstelldaten kann von unserer Abt. SI, Tel. (05 11) 9 22 16 88 das jeweils betreffende Nomogramm bezogen werden.

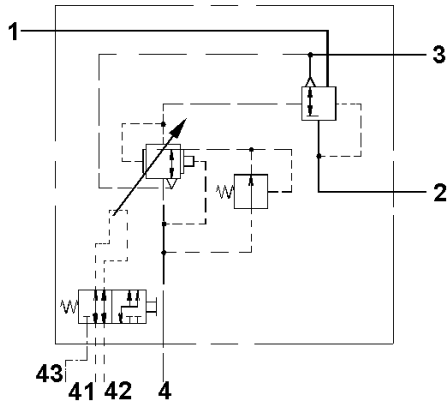
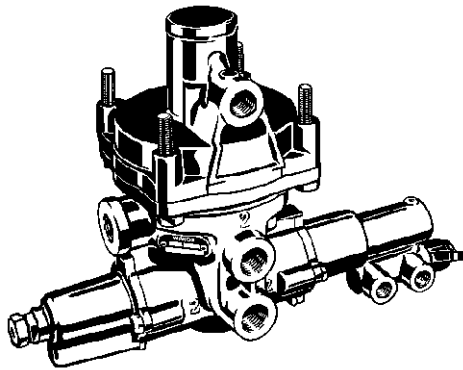
Bestellnummer für die Nomogramme	für ALB-Regler
475 700 907 3	475 700 401 0
475 700 909 3	475 700 402 0
475 700 905 3	475 700 220 0 475 700 320 0 475 700 403 0

Abwandlung	Betriebsdruck		p ₁	Fahrzeug leer		Fahrzeug beladen		Steuermedium
	Pneumatik	Hydraulik		p ₄₁ ; p ₄₂	p ₂	p ₄₁ ; p ₄₂	p ₂	
	in bar							
475 700 400 0	8	65	6	10	2,2	65	6	Mineralöl
475 700 401 0	10	8	6	0,55	1,8	5,6	6	Wasser-Glysantin
475 700 402 0	10	156	6	10	2,2	65	6	Mineralöl
475 700 403 0	10	8	6	0,7	1,75	3,8	6	Luft
475 700 404 0	10	8	6	0,55	1,8	5,6	6	
475 700 410 0	10	8	6	0,7	1,8	6,3	6	Wasser-Glysantin
475 700 411 0	10	8	6	0,85	1,8	7,8	6	
475 700 421 0	10	156	6	10	2,2	90 ⁺¹⁰	6	Mineralöl
475 700 430 0	10	8	6	0,4	1,5	2,8	6	Luft

Übersicht der Universal – Ausführungen

einstellbarer Regler	herstellbarer Regler
475 700 401 0	475 700 410 0 475 700 411 0
475 700 402 0	475 700 421 0
475 700 403 0	475 700 430 0 475 700 404 0

Einstell- und Prüfwerte 475 711 . . . 0



Technische Daten:

Betriebsdruck	Bremsteil	max. 10 bar
	Steuerteil	max. 12 bar
Zulässiges Medium		Luft
Thermischer Anwendungsbereich		-40°C bis +80°C

Kennzeichnung der Leitungsanschlüsse:

1	Energiezufluß
2	Energieabfluß
41 u. 42	Steueranschluß
43	Prüfanschluß

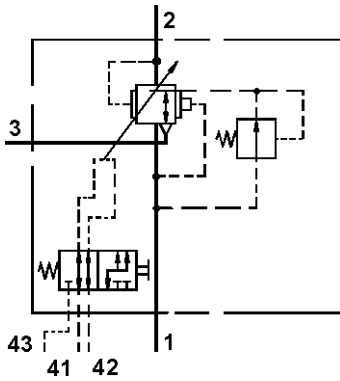
Abwandlung	Bremsdruck (eingesteuert) (bar)	Fahrzeug leer		beladen	
		Steuerdruck P ₄₁ , P ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)	Steuerdruck P ₄₁ , P ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)
475 711 000 0	6,5	0,85	1,5	4,9	6,5
475 711 001 0	6,5	0,6	1,5	4,9	6,5
475 711 002 0	6,5	0,6	1,5	4,3	6,5
475 711 003 0	6,5	0,8	1,5	4,3	6,5
475 711 004 0	8	1,3	3,3	4,6	7
475 711 006 0	6	0,5	1,4	5,9	6
475 711 007 0	6,5	0,8	1,5	3,5	6,5
475 711 008 0	8	0,4	2,2	3,6	7
475 711 009 0	8	0,5	1,5	6	8
475 711 010 0	7,5	0,8	2,1	6,6	7,5
475 711 011 0	7	0,4	1,9	4,7	7
475 711 012 0	7	0,35	1,8	7,2	7
475 711 013 0	8	0,5	2,5	6	8
475 711 014 0	6,5	0,6	1,5	3,5	6,5

Abwandlung	Bremsdruck (eingesteuert) (bar)	Fahrzeug leer		beladen	
		Steuerdruck P ₄₁ , P ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)	Steuerdruck P ₄₁ , P ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)
475 711 015 0	7	2,1	3,9	5,2	7
475 711 017 0	6,5	0,7	2,0	3,9	6,5
475 711 018 0	6	2,75	5,1	6,8	6
475 711 019 0	6	1,75	4,8	5,2	6
475 711 020 0	6	2,3	4,5	4,8	6
475 711 021 0	6,5	0,6	1,9	4,7	6,5
475 711 022 0	6,5	0,85	1,4	4,9	6,5
475 711 023 0	6,5	0,6	1,4	4,9	6,5
475 711 024 0	6,5	0,6	1,4	4,3	6,5
475 711 025 0	6,5	0,8	1,4	4,3	6,5
475 711 026 0	6,5	0,8	1,4	3,5	6,5
475 711 027 0	6,5	0,6	1,4	3,5	6,5
475 711 028 0	6,5	0,7	1,9	3,9	6,5
475 711 029 0	6	0,5	1,4	5,9	6

Abwandlung	Bremsdruck (eingesteuert) (bar)	Fahrzeug leer		beladen	
		Steuerdruck p ₄₁ , P ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)	Steuerdruck p ₄₁ , P ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)
475 711 030 0	6,5	0,6	2,0	3,5	6,5
475 711 031 0	6,5	0,7	2,0	4,3	6,5
475 711 032 0	7	0,45	1,7	6,1	6,8
475 711 033 0	6	0,8	1,7	8	6
475 711 034 0	7,3	0,4	1,6	5,6	7,3
475 711 035 0	6	0,5	1,2	7,5	6
475 711 036 0	8	0,3	1,4	4,8	8
475 711 037 0	6	1,8	3,8	5,4	6
475 711 038 0	6	2,75	5,1	6,8	6
475 711 039 0	6	1,75	4,8	5,2	6
475 711 040 0	6	2,3	4,5	4,8	6
475 711 041 0	8	0,5	2,4	5	8
475 711 042 0	8	0,2	2,0	5,5	8
475 711 043 0	8	0,6	1,3	6,3	6,4
475 711 044 0	8	0,9	1,1	6	7,6
475 711 045 0	8	0,6	1,5	6	7,7
475 711 046 0	8	0,6	1,1	6	6,7
475 711 047 0	8	0,2	1,3	5,5	8
475 711 048 0	8	0,5	1,4	4,4	7
475 711 049 0	6,5	0,4	1,5	2,9	6,5
475 711 050 0	6,5	0,9	1,4	6,5	6,5
475 711 051 0	8	0,4	1,5	6,6	8
475 711 052 0	7,5	0,8	1,9	7	6,9
475 711 053 0	7,5	0,8	2	7	6,2
475 711 054 0	7,5	0,8	1,6	7	5,4
475 711 055 0	7	0,5	1,9	7,2	7
475 711 056 0	8	0,7	2,5	6,3	7,8
475 711 057 0	6	0,5	1,85	4,8	6
475 711 058 0	6	0,5	1,75	4,7	6
475 711 059 0	6,5	0,6	1,4	2,5	6,5
475 711 060 0	6,5	0,6	1,5	4,9	6,5
475 711 061 0	8	0,2	2,6	3,6	8
475 711 062 0	6	0,5	1,9	3,3	5,4
475 711 063 0	8	0,5	2,65	4,4	8
475 711 064 0	7,5	0,8	2,3	5	7,1
475 711 066 0	8	0,5	1,05	5,1	6,3
475 711 067 0	8	0,7	2,1	6	6,8
475 711 068 0	6	0,5	1,4	5,9	6
475 711 069 0	6	0,8	1,7	8	6
475 711 070 0	7	0,2	1,9	3,2	7

Abwandlung	Bremsdruck (eingesteuert) (bar)	Fahrzeug leer		beladen	
		Steuerdruck p ₄₁ , P ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)	Steuerdruck p ₄₁ , P ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)
475 711 071 0	6	0,5	1,85	4,8	6
475 711 072 0	8	0,4	1,5	7,35	8
475 711 073 0	8	0,65	1,8	5	7,75
475 711 074 0	6	0,5	1,3	5	6
475 711 075 0	6	0,5	2	5	6
475 711 076 0	7	1,3	2,3	4,3	7
475 711 077 0	8	0,8	2,55	2,3	4,7
475 711 087 0	8	0,3	2,8	4	8
475 711 088 0	7,6	0,5	2,4	5	7,6
475 711 089 0	7,6	0,6	2,3	5,5	7,6
475 711 090 0	7,6	0,6	2,4	6	7,6
475 711 092 0	7,3	3,5	5	5,5	7
475 711 093 0	7,3	3,6	4,6	5,5	7
475 711 094 0	7,6	0,5	3	5	7,6
475 711 095 0	7	0,45	1,8	5	6,8
475 711 096 0	8	0,45	2	6,1	8
475 711 097 0	8	0,45	2	5	8
475 711 098 0	8	0,4	2,05	4,7	8
475 711 099 0	8	0,35	2	7,2	8
475 711 108 0	6,5	3,4	4,6	4,7	6,5
475 711 109 0	6,5	3,15	4	7,3	6,5
475 711 110 0	6,5	1,4	3,9	3,1	6,5
475 711 111 0	8	0,4	2	3,5	8
475 711 112 0	8	1,0	2,8	3,0	4,85
475 711 113 0	8	0,4	2	4,0	8
475 711 114 0	7,5	1,2	4,1	4,8	7,5
475 711 115 0	7,2	0,45	1,6	6,1	7,2
475 711 117 0	8	0,5	2,9 ^{+0,2}	2	8
475 711 118 0	8	0,5	2,9 ^{+0,2}	3	8
475 711 119 0	8	0,5	2,9 ^{+0,2}	4,5	8
475 711 120 0	8	0,5	1,9	5,2	8
475 711 121 0	8	0,5	3,5 ^{+0,2}	3	8
475 711 122 0	8	0,4	1,8	8,2	8
475 711 123 0	8	0,2	2,05	2,8	8
475 711 125 0	8	0,4	1,6	5,8	8
475 711 129 0	8	0,2	1,7	3,9	8
475 711 132 0	8	0,5	2,9 ^{+0,2}	1,5	8
475 711 134 0	8	0,2	1,9	5,5	8
475 711 135 0	8	0,2	2,2	4,6	8

Einstell- und Prüfwerte
475 714 . . . 0



Technische Daten:

Betriebsdruck	Bremsteil	max. 10 bar
	Steuerteil	max. 12 bar
	Abw. 600	max. 160 bar
Zulässiges Medium Abw. 600		Luft Luft / Mineralöl
Thermischer Anwendungsbereich		-40°C bis +80°C

Kennzeichnung der Leitungsanschlüsse:

1 / 4	Energiezufluß
2	Energieabfluß
41 u. 42	Steueranschluß
43	Prüfanschluß

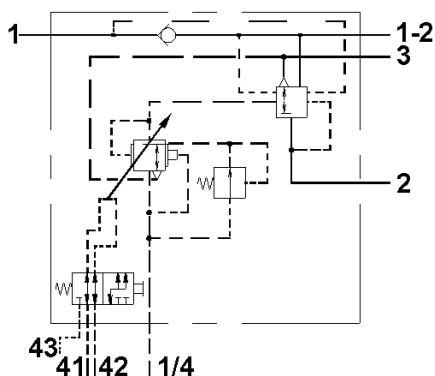
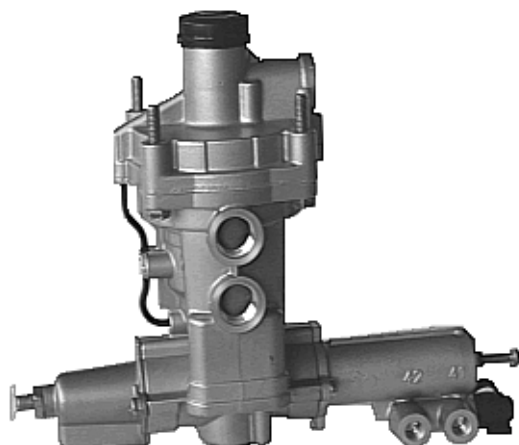
Alle aufgeführten Abwandlungen der Baureihe 5.. 0 können aus der Universal-Ausführung 475 714 500 0 hergestellt werden.

Sollte die werkseitige Grundeinstellung des automatischen Bremskraftreglers (Abw. 500) den gegebenen Erfordernissen nicht entsprechen, so kann der Regler mit Hilfe der Einstellschrauben sowie dem mitgelieferten Umbausatz auf die erforderlichen Druckwerte eingestellt werden.

Zur Ermittlung der Einstelldaten kann von unserer Abt. SI, Tel. (05 11) 9 22 16 88 ein Nomogramm (Bestellnummer 475 714 902 3) bezogen werden.

Abwandlung	Bremsdruck (eingesteuert) (bar)	Fahrzeug leer		beladen	
		Steuerdruck p41, p42 (bar)	Bremsdruck p2 (bar)	Steuerdruck p41, p42 (bar)	Bremsdruck p2 (bar)
475 714 500 0	6	0,7	1,8	3,8	6
475 714 501 0	6,5	0,2	2,0	2,8	6,5
475 714 502 0	6,5	0,8	2,0	5,5	5,6
475 714 503 0	7,6	0,9	2,0	2,5	7,6
475 714 504 0	7,6	1,65	2,6	3,25	7,6
475 714 505 0	6,5	0,35	2,0	5,6	5,6
475 714 509 0	6,5	0,7	2,6	4,7	6,5
475 714 510 0	6,5	0,4	1,4	3,6	6,5
475 714 511 0	6,5	0,7	2,4	6,1	6,5
475 714 600 0	6,5	20	2,3	140	6,5

Einstell- und Prüfwerte 475 715 . . . 0



Technische Daten:

Betriebsdruck	Bremsteil	max. 10 bar
	Steuerteil	max. 12 bar
Zulässiges Medium	Luft	
Thermischer Anwendungsbereich	-40°C bis +80°C	

Kennzeichnung der Leitungsanschlüsse:

1 - 2	Energiezu- oder -abfluß
1, 1/4	Energiezufuß
2	Energieabfluß
41 u. 42	Steueranschluß
43	Prüfanschluß

Sollte die werkseitige Grundeinstellung des automatischen Bremskraftreglers (Abw. 500) den gegebenen Erfordernissen nicht entsprechen, so kann der Regler mit Hilfe der Einstellschrauben sowie dem mitgelieferten Umbausatz auf die erforderlichen Druckwerte eingestellt werden.

Zur Ermittlung der Einstelldaten kann von unserer Abt. SI, Tel. (05 11) 9 22 16 88 ein Nomogramm (Bestellnummer 475 715 901 3) bezogen werden

Abwandlung	Bremsdruck (eingesteuert) (bar)	Fahrzeug leer		beladen	
		Steuerdruck p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)	Steuerdruck p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Bremsdruck p ₂ (bar)
475 715 000 0	8	0,7	2,3	3,8	8
475 715 001 0	6,5	0,8	2,1	4,0	6,5
475 715 002 0	6,5	0,6	1,9	3,4	6,2
475 715 003 0	6,5	0,6	1,9	5,1	5,9
475 715 500 0	8	0,7	2,3	3,8	8
475 715 501 0	6,5	0,4	2,2	5,1	6,5
475 715 502 0	6,5	0,75	2,2	4,0	6,5
475 715 505 0	6,5	0,5	2,0	4,4	5,2
475 715 506 0	6,5	0,6	1,9	5,1	5,9
475 715 507 0	6,5	0,35	2,0	5,6	5,6
475 715 511 0	6,5	0,35	2,0	3,6	6,5
475 715 512 0	8	0,7	2,3	3,8	8

WABCO in der Bundesrepublik Deutschland

WABCO Fahrzeugbremsen
Marzahner Chaussee 211
12681 Berlin
Telefon (0 30) 54 99 82-11
Telefax (0 30) 54 99 82-40

WABCO Fahrzeugbremsen
Hanseemannstraße 83
44357 Dortmund
Telefon (02 31) 3 59 83
Telefax (02 31) 3 59 87

WABCO Fahrzeugbremsen
Köhlerstraße 16
01239 Dresden
Telefon (03 51) 2 84 11 69
Telefax (03 51) 2 84 11 71

WABCO Fahrzeugbremsen
Werrastraße 25-29
60486 Frankfurt
Postfach 90 03 10
60443 Frankfurt
Telefon (0 69) 97 07 35-0
Telefax (0 69) 97 07 35-30

WABCO Fahrzeugbremsen
Am Lindener Hafen 21
30453 Hannover
Postfach 91 12 80
30432 Hannover
Telefon (05 11) 9 22-0
Telefax (05 11) 2 12 38 36

WABCO Fahrzeugbremsen
Gutenbergweg 2
40699 Erkrath
Telefon (0 21 04) 93 38-22...30
Telefax (0 21 04) 93 38-20

WABCO Fahrzeugbremsen
Ratoldstraße 71
80995 München
Telefon (0 89) 31 21 33-0
Telefax (0 89) 31 21 33-98/99

WABCO Fahrzeugbremsen
Nebelhornring 146
90471 Nürnberg
Telefon (09 11) 8 14 98 14
Telefax (09 11) 81 19 52

WABCO Fahrzeugbremsen
Bruckstraße 61
70734 Fellbach
Postfach 21 60
70711 Fellbach
Telefon (0711) 5 75 45-0
Telefax (07 11) 5 75 45-55

WABCO Fahrzeugbremsen
Daimlerstraße 26
89079 Ulm
Telefon (07 31) 9 46 79-0
Telefax (07 31) 9 46 79-22

WABCO Perrot Bremsen GmbH
Bärlochweg 25
68229 Mannheim
Postfach 71 02 63
68222 Mannheim
Telefon (06 21) 48 31-0
Telefax (06 21) 48 31-260

WABCO ist eine internationale Unternehmensgruppe mit Gesellschaften und Kooperationspartnern in Belgien, Brasilien, China, Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Holland, Indien, Italien, Japan, Österreich, Polen, Schweden, Schweiz, Spanien, Südafrika, Tschechien, USA und in anderen Ländern.

WABCO

WABCO
Fahrzeugbremsen

Ein Unternehmensbereich
der WABCO Standard GmbH

Am Lindener Hafen 21
30453 Hannover
Telefon (05 11) 9 22-0
Telefax (05 11) 2 10 23 57